

AINGERU IRIGARAY-REN BIBLIOGRAFIA

J. A. I.

LIBURUAK

- «Primitae linguae Vasconum» (versión en lengua española del original del mismo título de Hugo Schuchardt, Einführung ins Baskische, Halle 1923). Salamanca, 1947.
- «Euskalerriko ipuiñak» (cuentos populares vascos, con su versión castellana. Seleccionados, revisados y anotados). Kuliska Sorta, Itxaropena. Zarautz. 1957.
- «Prosistas navarros contemporáneos en lengua vasca. XX-garren mendeko Nafarroako euskal idazlariak» (Selección de narraciones, crónicas y artículos de Enrique Zubiri Gortari [1867-1943] y Pablo Fermín Irigaray Goizueta [1869-1949]. Ordenados, anotados y prologados). Diputación Foral de Navarra, Institución Príncipe de Viana. Pamplona, 1958.
- «Poesías populares de los vascos (Poésies populaires des basques)». (Primera traducción española en dos volúmenes del original francés del capítulo XI de este título, de la obra de Francisque Michel «Le Pays Basque», París, 1857. Con notas aclaratorias y bibliográficas, ampliaciones de textos truncados, ilustraciones musicales que no trae el original y correcciones de las erratas de la única edición existente.) Editorial Auñamendi. San Sebastián, 1962.
- «Jostatuz mintzaira ikas». (Versión euskérica del método ilustrado de 1.^a enseñanza «El mundo de las palabras», de Andrés Méndez García. Salamanca, 1969.) (P. Berrondo, S. Garmendia eta J. A. Irigaray laguntzaile.) Salamanca, 1969.
- «Noticias y viejos textos de la ‘lingua navarrorum’» (prólogo de Julio Caro Baroja). Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, S.A. San Sebastián, 1971. (A. Apat-Echebarne izengoitiarekin izenpetua.)
- «Una geografía diacrónica del euskara en Navarra» (A. Apat-Echebarne izengoitiarekin izenpetua). Colección Diario de Navarra. Ediciones y Libros. Pamplona, 1974.

ALDIZKARIAK**Revista Internacional de Estudios Vascos:**

- «Notas al nuevo mapa del País Vasco», XVII, 1926 (472-74 págs.)
- «Oihenart, poeta», XIX, 1928 (71-76 págs.).
- «Ipuñak, Oskar Wilde; versión euskérica por Altuna'tar Joseba», XIX, 1928 (166 pág.).
- «Gora Begira, por Paulo Zamarripa», XIX, 1928 (167 pág.).
- «Una variante del cantar de la palaciana de Tardets», XIX, 1928 (230 pág.).
«Traducción al vascuence de un capítulo de 'El Quijote'», XIX, 1928 (598-607 págs.). (Lan bera geroago, Gipuzkoako Diputazionean, 1929; eta RSVAP-eko Boletinean, 1947.)
- «Bibliografía de 'Bigarrenengo abarrak', de Bustinza'tar Ebaista (Kirikiño)», XXII, 1931 (226-7).
- «Bibliografía de 'Urruzuno'ren ipuiak'», XXII, 1931 (642).
- «Un acta de ayuntamiento en lengua vasca», XXIII, 1932 (565-8).
- «Bibliografía de 'Iturriaga'ren ipuiak, Euskaltzaleak argitaldua», XXIII, 1932 (626).
- «El euskera en Zufia (Estella)», XXIV, 1933 (34-36) («Geografía histórica de la lengua vasca», bilduman ere argitaratua; Auñamendi; Zarautz, 1960).
- «Contribución a la onomástica vasca», XXIV, 1933 (314-17).
- «Una poesía de Chamisso sobre Etchahun», XXIV, 1933 (618-21).
- «Bibliografía de 'Etxekalte', de Arutza'tar Mikel (Trueba A.)», XXV, 1934 (198).
- «Bibliografía de 'Amal' de Sabiaga (Tagore, R.)», XXV, 1934 (199).
- «Bibliografía de 'Itz lauz' de Lizardi'tar Xabier», XXV, 1934 (199-200).
- «Bibliografía de 'Garoa', de D. Agire», XXVI, 1935 (196-7).
- «Bibliografía de 'Lenbiziko Jaunartzerako Kristau Ikasbidea', de Apez jaun batzuek», XXVI, 1935 (197-8).
«Bibliografía de 'Ensayos Euskarianos', de J. Gárate», XXVI, 1935 (383-5).
- «Bibliografía de 'Yesu-Kristo Gure Yaunaren Bizia', de Iraizoz-ko P.A.K.», XXVI, 1935 (387-8).
- «Bibliografía de 'Firi-firi', de Pablo Zamarripa», XXVI, 1935 (600).
- «Documentos para la Geografía Lingüística de Navarra», XXVI, 1935 (601-23). (Geroago «Geografía histórica de la lengua vasca» bilduman ere argitaratua; Auñamendi, Zarautz, 1960.)

Anuario de Eusko Folklore:

- «Cantares de Navidad, Año Nuevo, etc.», XIII, 1933 (9-28).

Gure Herria:

- «Quelques idées sur l'ortographe de l'Euskara», XII (5), 1932 (455-8).
- «Sur l'orthographe de l'Euskara», XIII (2), 1933 (169-72).
- «Euskaldun antzertia», XIII (4), 1933 (316-18).
- «Les prénoms basques», XIV (5), 1934 (478-80).
- «Noel d'Ochagavia», XVI (2), 1936 (177-78).
- «Literatur-eskuararen inguruan», XXXI (4), 1959 (231-9).
«Le premier catéchisme en langue basque, par Sancho de Elso», XLIV (4), 1972 (243-5).
- «Dictionnaire de Mythologie du Profésseur Barandiararan», XLIII (2), 1973 (119-22).

Yakintza:

- «Folklore baztanés», 1933 (1) (130-5).
- «El euskera en Artajona», 1934 (II) (128-30). (Geroago «Geografía histórica de la lengua vasca» bilduman ere argitaratua; Auñamendi, Zarautz, 1960.)
- «Euskal liburu zaaretako zenbeit yakingari», 1936 (IV) (83-6).

Euskera:

- «Artur Campion», 1953 (I) (32-3).
- «Noticia del estado lingüístico de Navarra en 1935», 1956 (I) (41-6).
- «Lizarraga Elkano'koa», 1959 (IV) (119-26).
- «Mogel eta literatur-euskara», 1960 (V) (110-20).
- «Catecismo manuscrito en euskara alto navarro (de fines del s. XVIII)», 1961 (VI) (161-79).
- «Ignacio Larramendi (1874-1960)», 1961 (VI) (348).
- «Odon Apraiz jaunaren goratarrean», 1977 (XXII) (81-4).
- «Euskara batuaren idazkeraz-euskara bakuna (A. Loidi-rekin elkar lanean)», 1978-2 (XXIII) (803-6).

Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País:

- «Bibliografía de ‘El Enigma del vascuence ante las lenguas indoeuropeas’, de Castro Guisasaola», 1945 (I) (92-5).
- «Datos para el estudio de la mentalidad del campesino vasco» (Julio Caro Barojarekin batera), 1946 (II) (9-45).
- «Fiestas de mayas» (Julio Caro Barojarekin batera), 1946 (II) (423-7).
- «Acotaciones al ‘Bosquejo de sintaxis’ de Lewy», 1947 (III) (257-9).
- «Bibliografía de ‘Materiales para una historia de la lengua vasca en su relación con la latina’, de J. Caro Baroja», 1947 (III) (413-5).
- «Etnología e historia del Alto Aragón. Folklore y danzas. Sus relaciones con la vertiente francesa. Toponimia del Alto Aragón y de Lérida. Sus relaciones con la lengua vasca. Necesidad de una orientación de estos estudios», 1948 (IV) (507-11). (Bai eta ‘Actas de la primera reunión de toponimia pirenaica’ delakoan ere, 1949 [159-63].)
«Bibliografía de ‘Euskaleriaren Yakintza’, de R. M.^a Azkue», 1948 (IV) (550-3).
- «Bibliografía de ‘Arantzazu’, de S. Michelena», 1949 (V) (397-8).
«Glosas a un nuevo Cancionero Vasco (de Jorge de Riezu)», 1949 (V) (451-7).
- «Bibliografía de ‘Kanta kantari’, de N. Etxaniz», 1951 (VII) (614-6).
«Trabajos de la Academia Vasca. Euskaltzaindiaren lanak», 1952 (VIII) (87-9).
- «Bibliografía de ‘Izoko aberatsa’, de N. Etxaniz», 1952 (VIII) (528-9).
«Bibliografía de ‘Vocabulario navarro’, de J. M.^a Iribarren», 1952 (VIII) (529-32).
- «Un ratito a etimologías», 1954 (X) (102-3).
- «Bibliografía de ‘Lexique française-basque’, de A. Tournier-P. Lafitte», 1954 (X) (111-2).
«Bibliografía de ‘Rincones de la historia de Navarra’, de F. Idoate», 1954 (X) (113-6).
- «Nombres vascos de persona» (L. Michelenaekin batera), 1955 (XI) (405-25).
- «Observaciones al artículo de Pedro de Yrizar ‘Sobre la exploración lingüística del País Vasco 1955’», 1957 (XIII) (247-9).
«Bibliografía de ‘Amasei seme Euskalferri’ko’, de Y. Etxaide», 1958 (XIV) (278-81).
- «A proposito de un artículo de K. Bouda sobre la obra ‘Prosistas navarros contemporáneos en lengua vasca’», 1960 (XVI) (222-4).
- «Gentilicios del vascuence medieval», 1962 (XVIII) (420-26).

- «Los topónimos vasco-riojanos», 1963 (XIX) (94-6).
- «Sobre la elegía vasca de 1564 (de Juan de Amendux)», 1963 (XIX) (217-9). [Bai eta huni buruzko nota bat ere J. M. Satrustegui-ren «Hallazgo de una elegía vasca del año 1564 (de Juan de Amendux)», idatz lanean, BRSVAP, 1963 (XIX) (63-85).]
- «Para alusiones», 1964 (XX) (182 orr.).
- «Erle guidariya. Nuevo ejemplar», 1965 (XXI) (24850).
- «El vocabulario vasco-alemán de Von Harff», 1965 (XXI) (253-4).
- «Bibliografía de ‘Euskaldunen ohorea’, de P. Narbaitz», 1965 (XXI) (259-60).
- «Bibliografía de ‘La vascológia del profesor Julián Vison’, de J. Gárate», 1965 (XXI) (260-1).
- «La obra del Príncipe Bonaparte. Los fondos de la Biblioteca de ‘La Bilbaína’. Sus viajes lingüísticos a Vasconia. Nuevos documentos del vascuence alto-navarro meridional», 1966 (XXII) (67-74).
- «Glosas a ‘La hora navarra del XVIII’, de J. Caro», 1970 (XXVI) (301-19).
- «Bibliografía de ‘La obra poética del bardo Etchahun’, de J. Haritschelbar», 1971 (XXVII) (165-9).
- «Varias líneas euskéricas en un manuscrito ulzamés del siglo XVI», 1972 (XXVIII) (575-7).
- «Bibliografía de ‘Nomenclator onomástico vasco’, de J. M.^a Satrustegui», 1972 (XXVIII) (619-20).
- «Bibliografía de ‘Literatura vasca’, de G. Díaz Plaja», 1972 (XXVIII) (620-2).
- «Bibliografía de ‘Cerámica navarra’, de L. Silvan», 1974 (XXX) (279-81).
- «Bibliografía de ‘Diccionario’, de P. Mujica, Bilbao, 1973», 1974 (XXX) (281-3).
- «Observaciones a ‘Los dialectos y variedades de la lengua vasca’, de Pedro de Yrizar», 1974 (XXX) (465-6).
- «A. Onaindia-ren Euskal Literatura (III)», 1974 (XXX) (472-4).
- «Un documento interesante de 1626 (de Martín de Polloreña, síndico, contra la fundación de un colegio de Jesuitas en San Sebastián)», 1974 (XXX) (482-7).
- «Bibliografía de ‘La mentalidad popular vasca según R. M.^a de Azkue’, de J. Thalamas», 1975 (XXXI) (596-7).
- «El ‘Gutun liburua’ del alavés Ulibarri», 1975 (XXXI) (597-9).
- «Recensión de ‘Un proceso de brujería en Burgui (Navarra)’, de F. Idoate. Cuadernos de Etnografía y Etnología de Navarra. Pamplona, 1975», 1975 (XXXI) (327-30).

- «Recensión de ‘Las cien mejores poesías de amor de la lengua vasca’, de S. Onaindia», 1975 (XXXI) (330-32).
- «Homenaje al escritor Odón de Apraiz (notas breves al manuscrito ‘Gutun liburua’, de José Paulo de Ulíbarri)», 1976 (XXXII) (555-8).
- «Euskaldunes en U.S.A.», 1976 (XXXII) (558-60).
- «Recensión de ‘Viaje a Navarra durante la insurrección de los Vascos’, de Agustín Chaho. Edición íntegra: Xabier Mendiguren, traductor. Edit. Txertoa. Sn. Sn., 1976» (XXXII) (598-600).
- «Euskera básico y bilingüismo (resumen de conferencia)», 1977 (XXXIII) (240-3)
- «Recensión de ‘Don Kijote Mantxa’ko’. Versión al euskera de P. Berraondo. Zarauz, 1976», 1977 (XXXIII) (270-1).
- «Recensión de ‘Euskal idazleak gaur (escritores vascos hoy)’, de Fr. J. M. Torrealday. Sn. Sn., 1977», 1977 (XXXIII) (275-7).
- «Recensión de ‘Les Basques’, Jacques Allières. Que sais-je? París, 1977», 1977 (XXXIII) (277-9).
- «Recensión de ‘Lecuona Manuel idazle jaunari goaratzarrea’, Tolosa, 1977», 1977 (XXXIII) (587-8).
- «Recensión de ‘Toponomástica del Valle del Roncal’, Florencio Idoate», 1977 (XXXIII) (588-91).
- «Legarralde’ri omenaldia, Hendayan», 1978 (XXXIV) (281-2).
- «Recensión de ‘De etnografía vasca (cuatro ensayos)’, de Juan Garmendia Larrañaga», 1978 (XXXIV) (321-2).
- «Nombres éuskaros de calles», 1978 (XXXIV) (652).
- «Recensión de ‘Sagardoa’, de José Uría Irastorza», 1978 (XXXIV) (665-6).
- «Escritores euskéricos de Navarra», 1979 (XXXV) (217-28).
- «Presentación del libro ‘El espacio bilingüe’, de don José M.^a Sánchez Carrión», 1982 (XXXVIII) (366-7).

Egan:

- «Recensión de ‘Alostorrea’, Y. Echaide», 1950 (3) (31-32 orr.).
- «Piarres de Atxular», 1953 (1-4) (13gn orr.).
- «XVII garren mendeko iru eskutitz», 1956 (VIII, 1-2) (10-12 orr.).
- «Berriketari. Xabier Bello», 1956 (1) (1-3 orr.).
- «Euskal literatura-ren bilduma llaburra (I - Dechepare)», 1956 (1) (12-13).
- «Naas-maas», 1956 (IX, 1) (43-46).

- «Euskal literatura-ren bilduma llaburra (II - Leizarraga)», 1956 (2) (10-17).
- «Naas-mass», 1956 (2) (69-72).
- «Euskal literatura-ren bilduma llaburra (III-Beltran de Echauz, 1556-1641)», 1956 (3) (11-12).
- «Euskal literatura-ren bilduma llaburra. IV: Atsotitzak eta Errefranak», 1956 (5-6) (76-78).
- «Gachiteguy, A.: 'Les Basques dans l'Ouest americain' idatz lanaz», 1956 (5-6) (154-55).
- «Naas-Maas», 1957 (X, 1) (94-98).
- «Euskal literatura-ren bilduma laburra. V: Aita Estebe Materre (1600 inguruan)», 1957 (X, 1) (153-55).
- «Naas-maas», 1957 (X, 2) (206-209).
- «Naas-maas. Nafarroako Diputazioa euskeraren alde», 1957 (X,2) (350-55).
- «Atsotitzak», 1958 (XI, 1) (11-17).
- «Euskal literatura-ren bilduma laburra. VI: Ioanes Etcheberry (circa 1600)», 1958 (XI, 1), (27-30).
- «Patxi Errementaria», 1958 (XI, 1) (31-34).
- «Naas-maas», 1958 (XI, 1) (86-89).
- «Naas-maas», 1958 (XI, 2) (222-26).
- «Euskal literatura-ren bilduma laburra. VII: Piarres de Axular (1556-1644)», 1959 (XII, 1) (25-30).
- «Naas-maas», 1959 (XII, 1) (60-66).
- «Mogel eta Literatur-euskara», 1959 (XII) (130-38) («Euskera» aldizkarian ere bai, 1960).
- «Naas-maas», 1959 (XII, 2) (179-85).
- «Naas-maas», 1960 (XIII, 1) (84-89).
- «Naas-maas», 1960 (XIII, 2) (218-22).
- «Naas-mass», 1961 (XVII) (110-15).
- «Naas-maas», 1962 (70-76).
- «Naas-maas», 1962 (292-97).
- «Adabakiak. Txantxiku'ri», 1962 (298).
- «Naas-maas», 1963 (116-22).
- «Naas-maas», 1963 (220-26).
- «Contestación al discurso de entrada en la Academia de la Lengua Vasca de J. M. Satrustegui: Luzaideko otoitz ttipiak», 1964 (31-35).
- «Loyola-n aurtengo agorran Euskalzaindiak eratutako Biltzarretan, A. Irigaray euskalzain jaunak egin itzaldia», 1964 (113-15).

- «Naas-maas», 1964 (144-48).
- «Naas-maas», 1965 (96-104).
- «Naas-mass», 1966 (118-22).
- «Naas-maas», 1967 (88-93).
- «Naas-maas», 1968 (135-41).
- «Baztan-Bidasotarren dantzak XVIII garren mendean», 1970 (XXX) (49-51).
- «Ikastolen kurso bat Iruñeko Normalean», 1973 (XXXIII) (35-40).
- «Onaindia-ren Euskal Literatura liburua», 1973 (XXXIII) (113-17).
- «Euskeraren egoera Nafarroan lehen eta orain», 1974 (XXXIV) (27-32).
- «Erle Gobernatzallen Guidariya liburua», 1975 (XXXV) (98-100).
- «Maitasunezko Bertsu zaharrak», 1975 (XXXV) (101-108).
- «1812g. urteko euskal gutun bat», 1976 (XXXVI) (19-21).
- «Euskaldunen garaipena», 1977 (XXXVII) (39-41).
- «Nahas Mahas», 1977 (XXXVII) (167-72).
- «Hendaya-ko Haize Garbia», 1977 (XXX-VII) (173-74).
- «Eusko Ikaskuntzak Erregeari azalpen-eskea», 1977 (XXXVII) (174-75).
- «California-ko astekari Eskualherria», 1977 (XXXVII) (193-96).
- «Occitano izkuntzen alde onak eta arrankurak», 1977 (XXXVII) (196).
- «Enbeita-tar Kepa», 1977 (XXXVII) (197-98).
- «Sorginkeriaren liburu bat», 1977 (XXXVII) (198-99).
- «Oñati-n Eusko Ikaskuntzako biltzarre nagusia», 1977 (XXXVII) (199-200).
- «Lizarraga de Elcano-ren biografia eder bat», 1977 (XXXVII) (213).
- «Juan de Huarte, Haugi etxerat... (Etxarren-Lohigorri). Bigarren edizio-nearen lerro batzu», 1978-79 (XXXVIII) (165-66).
- «Araba-ko Arkeologia», 1978-79 (XXXVIII) (299).
- «Euskal elkarte berria», 1978-79 (XXXVIII) (300).
- «U.S.A. - Reno-Nevada-tik», 1978-79 (XXXVIII) (300-301).
- «Gales eta Frisia errialdetako mintzairak», 1978-79 (XXXVIII) (302-03).
- «Interferon sendagailua - Minbizia», 1978-79 (XXXVIII) (305).
- «Euskal-idazle sendalariak», 1978-79 (XXXVIII) (304-06).
- «Aramburu eta Bago-ren liburua», 1978-79 (XXXVIII) (306).
- «Jean Etchepare baxenafartarra», 1978-79 (XXXVIII) (306-07).
- «Medikuntzako tesis bat euskaraz», 1978-79 (XXXVIII) (307-08).
- «Lizarraga Elcano-koaren liburu bat», 1978-79 (XXXVIII) (308-09).
- «Palestin-darren berri jakingarriak», 1978-79 (XXXVIII) (309-10).

- «A. Poli Zarranz euskalzaina il», 1978-79 (XXXVIII) (322).
- «Joakin de Yrizar il», 1978-79 (XXXVIII) (326).
- «Etxahun koblakaria zendu da», 1978-79 (XXXVIII) (326-27).
- «Charles edo Karl Bouda il», 1978-79 (XXXIX) (327).
- «Sallaberry - Soegile il», 1980-81 (XXXIX) (138).
- «A. M. Labayen idazleari omenaldia», 1980-81 (XXXIX) (138).
- «Labeguerie zenaren oroitzapena», 1980-81 (XXXIX) (139-40).
- «Labeguerie zenaren oroitzapena», 1980-81 (XXXIX) (139-40).
- «Euskara itzali dan tokietako lekukoak», 1980-81 (XXXIX) (146-48).
- «Iparraguirre, gizatasunaren aldetik», 1980-81 (XXXIX) (149-52).
- «Karmen Larumbe-ren datzari-elkartea», 1980-81 (XXXIX) (156-57).
- «Nafarroako kondaira labur bat», 1980-81 (XXXIX) (157).
- «Oliteko musika-aldiak», 1980-81 (XXXIX) (158).
- «K. Echenagusia-ren antologia berri bat», 1980-81 (XXXIX) (158).
- «Bidasotar ministro ospetsua», 1980-81 (XXXIX) (163-64).
- «Paul Laxalt, U.S.A.-ko pertsonaya», 1980-81 (XXXIX) (165).
- «Bellas Artes Museko Erakusketa aundia», 1980-81 (XXXIX) (166).
- «Akelarra-ren ipuiña», 1980-81 (XXXIX) (169).
- «Enciclopedia ilustrada», 1980-81 (XXXIX) (170).
- «Liburu berria. Sebero Altube zenaren bizitza», 1980-81 (XXXIX) (182-83).
- «Aranzadi elkartearen aldizkaria», 1980-81 (XXXIX) (184-85).
- «El enigma de los berones», 1980-81 (XXXIX) (186).
- «Navarra ecológica y paisajística», 1980-81 (XXXIX) (187).

Príncipe de Viana:

- «Antropónimos medievales de Navarra», 1955 (XVI) (495-506 orr.).
- «Onomástica medieval de Navarra», 1960 (131-5 orr.) (XXI).
 «Nuevos testimonios de la lengua vascónica en Navarra», 1960 (XXI). (335-7 orr.).
- «Recensión de 'Historia de la literatura vasca', de L. Michelena», 1960 (XXI) (341-3 orr.).
- «Recensión de 'Patio de caballos', de J. M. Iribarren», 1953 (XIV) (225-6).
- «Notas sobre la antigua lengua. A propósito del artículo de J. M. Recondo 'La lengua vernácula de S. F. Javier'», 1961 (XXII) (101-4). (XXIII) (473-87).

- «Para un diccionario vasco de modismos», 1962 (XXIII) (473-87).
- «¿Se trata de la Doctrina de Sancho de Elso?», 1963 (XXIV) (249-53).
- «Modismos del idioma vasco», 1964 (XXV) (127-31).
- «Esbozo bio-bibliográfico de literatura eúscara profana (del siglo XV al XX)», 1965 (XXVI) (133-59).
- «La obra literaria de Enrique Zubiri», 1967 (XXVIII) (277-81).
- «Breve historia inédita de Navarra», 1982 (XLIII) (263-70).

Fontes Linguae Vasconum:

- «El Tratado de oír misa euskérico, de Beriayn, abad de Uterga», 1969 (I, n.º 2) (291-4).
- «La carta euskérica de 1415» (Sobre ‘Una carta del s. XV en vascuence’, de F. Idoate), 1970 (II, n.º 4) (135-6).
- «Más sobre los manuscritos euskéricos de la Bibliothèque Nationale», 1972 (IV, n.º 11) (283-6).
- «Cinco cartas eusquéricas del Ayuntamiento de S.J. de Luz al de Vera (de 1778)», 1972 (IV, n.º 12) (345-51).
- «Axularren berri gutti ezagunak», 1974 (VI, n.º 16) (123-8).
- «W. Webster idazle zenaren euskal ipuinak» (Charles Videgain-ekin), 1974 (VI, n.º 17) (295-6).
- «Noticias bio-bibliográficas del vascólogo y etnólogo Wentworth Webster», 1974 (VI, n.º 18) (451-2).
- «Más del manuscrito de W. Webster. Herensugea» (Charles Videgain-ekin), 1975 (VII, n.º 19) (129-35).
- «Leyendas vascas de W. Webster» (Charles Videgain-ekin), 1975 (VII, n.º 20) (271-8).
- «Tafalla era vascófona», 1977 (IX, n.º 25) (115-6).
- «Un documento inédito sobre Axular» (Juan de Aguirre-rekin), 1978 (X, n.º 30) (487-91).
- «Observaciones al artículo ‘Tres cartas vascas de 1622’», 1979 (XI, n.º 33) (549-50).
- «Una versión euskérica de Cervantes», 1980 (XII, n.º 35-36) (471-3).
- «Baumonteses-agramonteses y el vascuence», 1981 (XIII, n.º 38).
- «El euskera en la comarca de Gallipienzo (s. XVII)», 1982 (XIV, n.º 40) (493-6).
- «El Hospital Civil de Navarra y el euskera en el siglo XVII», 1982 (XIV, n.º 40) (497-500).

Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra:

- El juego de tabas en Baztán, con todas sus fases y cantinelas», 1969 (I, n.º 3) (399-402).
- «Dos casos actuales documentados de magia», 1971 (III, n.º 7) (89-93).

Munibe:

- «Dos casos actuales de interpolación de fórmulas mágicas en prácticas cristianas», 1971 (XXIII, Fasc. 4) (Vol. homenaje a J.M. de Barandiarán) (489-92).

La Gran Enciclopedia Vasca:

- «Nuevos documentos para el estudio del vascuence alto navarro meridional», 1966 (1) (578-82). [Bai eta «Problemas de la prehistoria y de la etnología vascas» bilduman ere. Pamplona, 1966 (261-69)].
- «Diversiones de los navarros en el siglo XVIII», 1968 (III) (578-80).

Beste aldizkariak:

- «Lakoizketa apez jauna eta euskera», Euskal egunetako itzaldiak, Bermeo, 1926 (61-68).
- «Noticia histórica y estado actual del euskera en Navarra, con un mapa lingüístico», memoria de la Sociedad Euskeraren Adiskideak, Pamplona, 1933.
- «Euskaltzaindiaren lagunzaleak», Eusko Ikaskuntzaren Deya, Sn. Sn., 1933 (XV, n.º 59) (10-11).
- «Esakerak», Argia egutegia, 1933.
- «Abertzale bai...», Argia egutegia, 1934.
- «Bibliografía del patriota», Libro de Oro, 1934 (2 orr.).
- «Doneztebeko euskal egunak» (1936-39ko gerla aintzin). (?)
- «Euskera antiguo y moderno», Homenaje a D. Julio de Urquijo, 1949 (II) (119-27).
- «Nombres vascos de persona» (L. Michelena-rekin), V Congrès International de Toponymie et d'Anthroponymie, Salamanca, 1958 (73-92).
- «Un partido internacional en Irún», Extraordinario de El Bidasoa, Irún, 1957.
- «Ihauteri solas» (Por la T. Apat. Echebarne), Extraordinario de El Bidasoa, Irún, 1959.

- «Un gran poeta desconocido», extraordinario de El Bidasoa, Irún, 1960.
- «Una pastoral contra bailes», Extraordinario de El Bidasoa, Irún, 1961.
- «Una versión euskérica del Martín Fierro en el centenario de su original», Boletín del Instituto Americano de Estudios Vascos. Buenos Aires, 1973 (XXIV) (25-28).
- «L'euskara 'batua'», Haize Garbia, Hendaia, 1979 (n.º 23).

BESTERIK

- «Gero bi partetan partitua eta berezia», Axular. Zarauz, 1954 («Autoreen izenak» (46 I-62).
- «Amabost egun Urgain-en», J.A. Loidi Bizkarrondo. Zarautz, 1955 («Aintzin Solasa»).
- «Elezarrak», Sorarrain, A.; Galarraga, J.; Garayalde, J.M.; Zarauz, 1955 («Itzaurrea»).
- «Dirua galgarri», M. Izeta. Zarautz, 1962 («Lehen peredika»).

EGUNKARI, ASTEKARI ETA ALDIZKARI XUMEAK

- «La Voz de Navarra», Iruñeko egunkarian (1923- 1936), zenbait artikulo.
- «Elgar», París, artikulo bat edo beste.
- «Herria», Baiona; id.
- «Zeruko Argia», Donostia; id.
- «Príncipe de Viana» (Euskarazko aldizkaritxoa, Iruñea), artikuloak abantxu ilabetero 1966tik 1973ra.
- «Diario de Navarra», Iruñeko egunkarian, Nafar izkuntzan orria-n amabostero 1966tik 1982ra. Erdaraz ere noizbehinka urte horietan beretan.